



Samiska rådet

Plats och tid Ruselegården, Gammplatsen, klockan 17.00-20.00

Beslutande Ledamöter
Christer Rönnlund (M), kommunstyrelsens ordförande
Louise Lindqvist (S), utbildningsnämnden
Kurt Fällman (L), miljö och samhällsnämnd
Vivan Åkerlund (S), socialnämnden
Gunel Röner Douhan, Ålgguogåhtie
Mikael Jakobsson, Likjsuon Sámiensiäbbrie
Lieselott Omma, Vapsten Sameby

Övriga närvarande Veronica Labba, Minoritetssamordnare
Hanna Schimmer, biblioteket

Justerare Mikael Jakobsson

Justeringens plats och tid

Underskrifter

Sekreterare

Veronica Labba
Veronica Labba

Ordförande

Christer Rönnlund
Christer Rönnlund

Justerare

Mikael Jakobsson
Mikael Jakobsson

Paragrafer

§§ 10-13



Samiska rådet

§ 10

Dagens ärenden

Beslut

Samiska rådet fastställer dagordningen.

Samiska rådet

§ 11

Information

Beslut

Samiska rådet tar del av informationen.

Ärendebeskrivning

Följande informationer ges:

- **Förskola/Grundskola**

Målsättningen om att starta upp en samisk förskoleavdelning den här hösten föll på personalrekryteringen. I dagsläget har man gjort en satsning på förskolan i Rusksele där det finns flest samiska barn koncentrerade. De har en sydsamisk språkresurs där två dagar i vecka. Målsättningen med att starta upp en samisk förskoleavdelning i framtiden kvarstår. I månadsskiftet maj/juni genomfördes ett syd- och umesamiskt språkbud i samarbete med sameskolstyrelsen. Det finns inget motsvarande språkbud för de elever som läser nordsamiska i kommunen. De barn som läser nordsamiska i kommunen har språket som modersmål och föräldrarna har efterfrågat om dessa barn kan få åka på språkveckor till Karesuando. Samuel har kollat upp den möjligheten och det ser ut som att Lycksele kommer att påbörja ett samarbete med sameskolan i Karesuando för att dessa elever ska kunna åka på språkveckor på den skolan.

- **Äldreomsorg**

Samordnaren informerar om att enkäten som ska skickas ut till alla brukare inom äldreomsorgen är klar, utskicket planeras att äga rum i november. Kartläggningen om samisk språk- och kulturkompetens bland vårdpersonalen planeras att genomföras kring årsskiftet. Insatserna inom äldreomsorgen kan planeras efter att kartläggningen av vilka behov och önskemål som finns har genomförts. I framtiden ska det inte behövas göras den typen av enkätutskick till brukarna inom äldreomsorgen, då ska det redan vid biståndshandläggningen fångas upp om det finns behov och önskemål om samisk äldreomsorg.

Lycksele har tillsammans med Sorsele och Storumans förvaltningskommuner genomfört en gemensam seniorresa till





Samiska rådet

Jokkmokk 29-31 oktober. Totalt var det 46 seniorer som deltog på resan och vi besökte bland annat lappstan i Arvidsjaur, Åtte fjäll- och samemuseum, Samernas utbildningscentrum och Storforsen. Resan var också ett tillfälle att informera om förvaltningskommunernas uppdrag och om rättigheterna till äldreomsorg på samiska. Sammanfattningsvis kunde det konstateras att det finns ett behov och önskan bland våra samiska seniorer om att få träffa och göra aktiviteter tillsammans. Förvaltningskommunerna planerar för en gemensam seniorresa till Fatmomakke nästa år.

Den 9 oktober hölls en samisk hälsokonferens i Storuman som var riktad till bland annat politiker, chefer och medarbetare inom hälso- och sjukvård och socialtjänst. Från Lycksele kommun var det Erik Stenlund, enhetschef från hemtjänsten och Vivan Åkerlund från socialnämnden som deltog. Vivan Åkerlund tyckte det var en givande konferens och hon betonar vikten av att berörda chefer inom vård och omsorg får den typen av kulturkunskap som förmedlades under konferensen för att kunna förstå de samiska brukarnas behov.

- **Biblioteket, Hanna Schimmer**

Hanna Schimmer från biblioteket informerar om att biblioteket har fått medel för ett projekt vars syfte är att stärka bibliotekets relation till den samiska befolkningen. Biblioteken har skyldigheter enligt bibliotekslagen att arbeta mot nationella minoriteter och minoritetsspråk. Det råder en otydlighet på hur det ska göras i praktiken och därav vill dom genom detta projekt ta fram en plan på hur detta kan göras på ett folkbibliotek. Biblioteket finner det naturligt och nödvändigt att den samiska befolkningen involveras för att det ska vara möjligt att uppnå projektets syfte. Projektet är i en inledningsfas och nu vill dem komma i kontakt med olika grupper inom den samiska befolkningen för att komma fram till vilka former av samverkan de ska använda sig av för att kunna gå vidare med utvecklingsarbetet på biblioteket.

- **Övrig information**

Samordnaren har informerat om förvaltningskommuns uppdrag och lagen om nationella minoriteter och minoritetsspråk till kommunens kundtjänst. Lycksele kommun har en gemensam kundtjänst med Storuman och Åsele och tillsammans med deras samordnare ska det arbetas fram en rutin för hur vi ska hantera samtal som kommer in på samiska.

4-5 september deltog samordnaren på en nätverksträff med nätverket Veärbmie, vilket består av samordnare från kringliggande

Samiska rådet

förvaltningskommuner. Nätverket träffas några gånger årligen för att dela med sig av erfarenheter, aktuella frågeställningar och planera gemensamma aktiviteter.

Den 24 september höll Ann-Charlott Sjaggo från Samiskt språkcentrum en workshop på biblioteket i temat Våra ortsnamn – vad berättar de? Denna workshop var en uppföljning till det föredrag hon höll i ämnet under våren.

Den 4 oktober hölls seminariet ”De tvångsförflyttades historia”, seminariet var ett samarbetsprojekt mellan Interreg projektet Aktene och några samiska förvaltningskommuner. Lycksele kommun var en medfinansiär till seminariet.

I samband med att det är Urfolksspråkåret har norska sametinget utsett v.43 (21-27/10) som en speciell språkvecka, Giellavahkko. Under veckan kommer språkaktiviteter pågå på många olika nivåer runtom i Sápmi. Vi har fått uppmaningar från sametinget i Sverige att uppmärksamma denna vecka genom att lyfta det samiska språket lite extra under veckan. I Lycksele kommer vi under veckan att ha ett samiskt språkcafé för ungdomar, träff för familjer med temat hur man lyfter samiskan i vardagen, lansering av språkkort och synliggörande av språket på biblioteket.

Under hösten kommer det att påbörjas ett samråd med kommunens samiska ungdomar. Detta kommer att ske i samband med de ungdomsträffar som hålls kontinuerligt för dessa ungdomar.

4 december är Sametingets årliga konferens om nationella minoriteters rättigheter. Årets tema är delaktighet och inflytande i förvaltningsmyndigheternas arbete med minoritetsfrågor.

Konferensen riktar sig till ansvariga för minoritetspolitiken inom kommuner, regioner, länsstyrelser och statliga nyckelmyndigheter; förtroendevalda, förvaltningschefer och andra nyckelfunktioner såsom samordnare. Även företrädare för nationella minoriteter välkomnas. Om någon från samiska rådet vill delta på denna konferens står förvaltningskommun för resa, boende och arvode för denna dag.

Ansökningsformulär för minoritetsspråkmedel kommer inom en snar framtid att finnas som e-tjänst funktion på kommunens hemsida

Mikael Jakobsson informerar om att arbetet med slutrapporten för repatrieringen pågår. Han tror att det repatrieringsarbete som Lycksele genomfört kommer att vara ett viktigt hjälpmedel för framtida repatrieringar. Mikael har tillsammans med Adriana Aurelius och Hanna Schimmer deltagit på en konferens i Oslo rörande repatriering av samiska föremål. Adriana kommer att berätta





Samiska rådet

om repatrieringsarbetet i Lycksele på sametingets kommande plenum.

Sameföreningen kommer att ha sin samiska vecka v.48, i samband med julmarknaden på Gammplatsen. Under veckan kommer det att vara ett föredrag av en osteolog rörande det kranium tillhörande Maria Grahm från Lycksele lappmark. Jakobsson informerar att Skogsmuseet har fått en ny chef, Ingela Edholm Forsberg. Han berättar att museet har fått arva en samisk stiftelse bestående av en samling samiska föremål och byggnader samt att Sameättnams slöjdsamling har deponerats på Skogsmuseet.



Samiska rådet

§ 12

Ekonomi

Beslut

Samiska rådet tar del av informationen.

Ärendebeskrivning

Minoritetssamordnaren ger en kort redogörelse hur det ekonomiska läget ser ut till dags dato. Samordnaren kommer att komma med ett förslag till nästa möte på hur de sparade medlen från tidigare år kan användas.



Samiska rådet

§ 13

**Yttrande över remiss angående Lycksele
platsvarumärke**

Ärendebeskrivning

Remissen har återkallats och därav utgår punkten från dagordningen.

LR